

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Sturmhaken sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden und dürfen nicht als Spielzeug verwendet werden.	Storm hooks should be kept out of the reach of children and must not be used as toys.	Les crochets tempête doivent être tenus hors de portée des enfants et ne doivent pas être utilisés comme jouets.	I ganci antitempesta devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini e non devono essere usati come giocattoli.	Stormhaken moeten buiten het bereik van kinderen worden bewaard en mogen niet als speelgoed worden gebruikt.	Los ganchos para tormentas deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no deben usarse como juguetes.	Bouřkové háčky by měly být uchovávány mimo dosah dětí a neměly by se používat jako hračky.	Udice za oluje treba držati izvan dohvata djece i ne smiju se koristiti kao igračke.	Udice za oluje treba držati izvan dohvata djece i ne smiju se koristiti kao igračke.	A viharhorgot gyermekektől távol kell tartani, és nem szabad játékként használni.
Sturmhaken sollten regelmäßig auf Verschleiß, Risse oder andere Schäden überprüft werden. Beschädigte Haken sollten nicht verwendet werden.	Storm hooks should be checked regularly for wear, cracks or other damage. Damaged hooks should not be used.	Les crochets anti-tempête doivent être vérifiés régulièrement pour déceler toute usure, fissure ou autre dommage. Les crochets endommagés ne doivent pas être utilisés.	I ganci antitempesta devono essere controllati regolarmente per verificare la presenza di usura, crepe o altri danni. I ganci danneggiati non devono essere utilizzati.	Stormhaken moeten regelmatig worden gecontroleerd op slijtage, scheuren of andere beschadigingen. Beschadigde haken mogen niet worden gebruikt.	Los ganchos para tormentas deben revisarse periódicamente para detectar desgaste, grietas u otros daños. No se deben utilizar ganchos dañados.	Bouřkové háky by měly být pravidelně kontrolovány, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo jinak poškozené. Poškozené háčky by se neměly používat.	Kuke za oluju treba redovito provjeravati zbog istrošenosti, pukotina ili drugih oštećenja. Ne smiju se koristiti oštećene udice.	Kuke za oluju treba redovito provjeravati zbog istrošenosti, pukotina ili drugih oštećenja. Ne smiju se koristiti oštećene udice.	A viharhorgokat rendszeresen ellenőrizni kell kopás, repedés vagy egyéb sérülés szempontjából. A sérült horgokat nem szabad használni.
Veraltete oder beschädigte Sturmhaken sollten ordnungsgemäß entsorgt werden gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Metallteilen.	Obsolete or damaged storm hooks should be disposed of properly in accordance with local regulations regarding the disposal of metal parts.	Les crochets tempête obsolètes ou endommagés doivent être éliminés correctement conformément aux réglementations locales concernant l'élimination des pièces métalliques.	ganci da tempesta obsoleti o danneggiati devono essere smaltiti correttamente in conformità alle normative locali relative allo smaltimento delle parti metalliche.	Verouderde of beschadigde stormhaken moeten op de juiste wijze worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving met betrekking tot het afvoeren van metalen onderdelen.	Los ganchos para tormentas obsoletos o dañados deben eliminarse adecuadamente de acuerdo con las normas locales sobre la eliminación de piezas metálicas.	Zastaralé nebo poškozené bouřkové háky by měly být zlikvidovány správně v souladu s místními předpisy týkajícími se likvidace kovových částí.	Zastarjele ili oštećene kuke za oluju treba pravilno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima koji se odnose na odlaganje metalnih dijelova.	Zastarjele ili oštećene kuke za oluju treba pravilno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima koji se odnose na odlaganje metalnih dijelova.	Az elavult vagy sérült viharhorgokat megfelelően, a fémalkatrészek ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
Überlasten Sie die Schraubhaken und Nagelhaken nicht über ihre angegebene Tragfähigkeit. Beachten Sie die maximale Gewichtsbelastung, um strukturelle Schäden oder Unfälle zu verhindern.	Do not overload screw hooks and nail hooks beyond their specified load capacity. Observe the maximum weight load to prevent structural damage or accidents.	Ne surchargez pas les crochets à vis et les crochets à clous au-delà de leur capacité de charge indiquée. Respectez la charge de poids maximale pour éviter des dommages structurels ou des accidents.	Non sovraccaricare i ganci a vite e i ganci a chiodo oltre la loro capacità di carico dichiarata. Rispettare il carico di peso massimo per evitare danni strutturali o incidenti.	Overbelast de schroefhaken en spijkerhaken niet boven hun aangegeven draagvermogen. Houd rekening met de maximale gewichtsbelasting om structurele schade of ongelukken te voorkomen.	No sobrecargue los ganchos para tornillos y clavos más allá de su capacidad de carga indicada. Observe la carga de peso máxima para evitar daños estructurales o accidentes.	Nepřetěžujte šroubovací háky a hřebíkové háky nad jejich uvedenou nosnost. Dodržujte maximální hmotnostní zatížení, abyste předešli poškození konstrukce nebo nehodám.	Ne opterećujte vijčane kuke i kuke s čavlima iznad njihove navedene nosivosti. Pridržavajte se maksimalnog opterećenja kako biste spriječili oštećenje strukture ili nezgode.	Ne opterećujte vijčane kuke i kuke s čavlima iznad njihove navedene nosivosti. Pridržavajte se maksimalnog opterećenja kako biste spriječili oštećenje strukture ili nezgode.	Ne terhelje túl a csavaros horgokat és a szöges horgokat a megadott teherbírásukon túl. Tartsa be a maximális súlyterhelést, hogy elkerülje a szerkezeti sérüléseket és a baleseteket.
Halten Sie Schraubhaken und Nagelhaken außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Verletzungen oder Schäden zu verhindern.	Keep screw hooks and nail hooks out of the reach of children and pets to prevent accidental injury or damage.	Gardez les crochets à vis et les crochets à clous hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les blessures ou les dommages accidentels.	Tenere i ganci a vite e i ganci a chiodo fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare lesioni o danni accidentali.	Houd schroefhaken en spijkerhaken buiten het bereik van kinderen en huisdieren om accidenteel letsel of schade te voorkomen.	Mantenga los ganchos para tornillos y clavos fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar lesiones o daños accidentales.	Udržujte šroubovací háky a háčky na hřebíky mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli náhodnému zranění nebo poškození.	Kuke s vijcima i kuke s čavlima držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajne ozljede ili štetu.	Kuke s vijcima i kuke s čavlima držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajne ozljede ili štetu.	A véletlen sérülések vagy károsodások elkerülése érdekében tartsa távol a csavaros kampókat és a szöges horgokat gyermekektől és háziállatoktól.
Überprüfen Sie regelmäßig die Schraubhaken und Nagelhaken auf Anzeichen von Verschleiß, Lockerheit oder Beschädigung. Ersetzen Sie sie bei Bedarf, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly check screw hooks and nail hooks for signs of wear, looseness or damage. Replace as necessary to ensure safety.	Vérifiez régulièrement les crochets à vis et les crochets à clous pour détecter tout signe d'usure, de jeu ou de dommage. Remplacez-les si nécessaire pour garantir la sécurité.	Controllare regolarmente che i ganci a vite e i ganci a chiodo non presentino segni di usura, allentamento o danni. Sostituirli se necessario per garantire la sicurezza.	Controleer schroefhaken en spijkerhaken regelmatig op tekenen van slijtage, losheid of beschadiging. Vervang ze indien nodig om de veiligheid te garanderen.	Revise periódicamente los ganchos para tornillos y clavos para detectar signos de desgaste, aflojamiento o daños. Reemplácelos si es necesario para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte šroubovací háky a hřebíkové háčky, zda nejeví známky opotřebení, uvolnění nebo poškození. V případě potřeby je vyměňte, aby byla zajištěna bezpečnost.	Redovito provjeravajte kuke s vijcima i kuke s čavlima na znakove istrošenosti, labavosti ili oštećenja. Zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali sigurnost.	Redovito provjeravajte kuke s vijcima i kuke s čavlima na znakove istrošenosti, labavosti ili oštećenja. Zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali sigurnost.	Rendszeresen ellenőrizze a csavaros horgokat és a szöges horgokat kopás, kilazulás vagy sérülés jelei szempontjából. Szükség esetén cserélje ki őket a biztonság érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.